

# Altid klar til at hjælpe

Registrer dit produkt, og få support på  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



AZ380W



# Brugervejledning

# PHILIPS

# Indholdsfortegnelse

---

<b>1</b>	<b>Vigtigt</b>	<b>3</b>
----------	----------------	----------

---

<b>2</b>	<b>Din CD Soundmachine</b>	<b>4</b>
	Indledning	4
	Hvad er der i kassen	4
	Oversigt over hovedenheden	5

---

<b>3</b>	<b>Kom godt i gang</b>	<b>6</b>
	Tilslut strømmen	6
	Tænd	7
	Sluk	7

---

<b>4</b>	<b>Afspilning</b>	<b>7</b>
	Afspil disk	7
	Afspil fra USB-enhed	7
	Afspil fra en ekstern enhed	8
	Lyt til FM-radio	8
	Reguler lydstyrken	8

---

<b>5</b>	<b>Afspilningstilstande</b>	<b>9</b>
	Gentag afspilning, eller afspil i vilkårlig rækkefølge	9
	Programmering af numre	9

---

<b>6</b>	<b>Produktinformation</b>	<b>10</b>
	Specifikationer	10
	Vedligeholdelse	10
	USB-afspilningsoplysninger	11

---

<b>7</b>	<b>Fejlfinding</b>	<b>11</b>
----------	--------------------	-----------

---

<b>8</b>	<b>Meddelelse</b>	<b>12</b>
----------	-------------------	-----------

# 1 Vigtigt

- Læs disse instruktioner.
- Følg alle instruktioner.
- Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af enheden.
- Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- Fjern enheden fra stikkontakten under tordennejr, eller hvis den ikke skal bruges gennem længere tid.
- Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Enheden skal serviceres, hvis den er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på enheden, der er kommet fremmedlegemer ind i enheden, enheden er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis enheden ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- **FORSIGTIG** vedr. brug af batterier – sådan forebygger du batterilækage, der kan forårsage personskade, tingskade eller produktskade:
  - Isæt alle batterier korrekt, og sørg for, at + og - vender, som det er vist på enheden.
  - Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunstens- og alkalinebatterier osv.).
  - Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges gennem længere tid.
- Batterier (installeret batteripakke eller batterier) må ikke udsættes for ekstrem varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.
- Enheden må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.

- Placer aldrig farlige genstande på enheden (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).
- Hvis stikket til Direct Plug-in-adapteren bruges til at afbryde enheden, forbliver enheden parat til betjening.

## Lær disse sikkerhedssymboler at kende



Symbolet med lynet indikerer, at uisoleret materiale inde i enheden kan forårsage elektrisk stød. For din egen og andres sikkerhed må produktets kabinet ikke fjernes.

Udråbstegnet betyder, at du skal være opmærksom på funktioner, der kræver omhyggelig læsning af den vedlagte vejledning, så du forebygger drifts- og vedligeholdelsesproblemer.

**ADVARSEL:** Med henblik på at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn og fugt, og vandholdige genstande som f.eks. vaser må ikke placeres oven på apparatet.

**FORSIGTIG:** Med henblik på at forebygge elektrisk stød skal stikproppen passe til stikkontakten, og stikproppen skal sættes hele vejen ind.



### Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.
- Placer aldrig dette apparat på andet elektrisk udstyr.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen fra apparatet.



### Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

# 2 Din CD Soundmachine

---

## Indledning

Med denne enhed kan du:

- nyde lyd fra diske, USB-enheder og andre eksterne enheder
- lytte til FM-radio

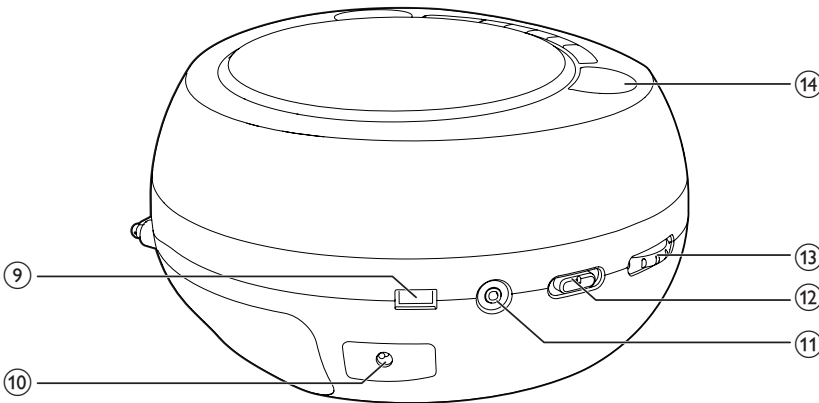
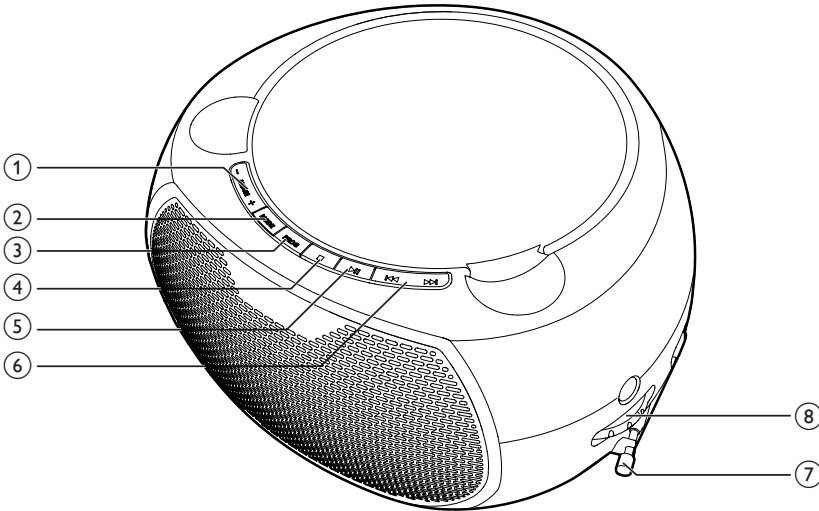
---

## Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

- Hovedenhed
- Vekselstrømsadapter
- Lynvejledning
- Sikkerhedsark

## Oversigt over hovedenheden



① **- ALBUM +**

- For MP3-/WMA-filer: spring til næste eller forrige album.

② **MODE**

- Vælg gentagelses- eller shuffletilstand.

③ **PROG**

- Programmerer spor.

④ **■**

- Stop afspilningen.
- Slet et program.

⑤ **▶▶**

- Start, eller sæt afspilning på pause.

⑥ **◀◀ / ▶▶**


- Gå til forrige eller næste spor.
- Søg inden for et spor.

⑦ **FM-antenne**

- Gør FM-modtagelsen bedre.

⑧ **TUNING**

- Find FM-radiostationer.

- 9 
  - Tilslut en USB-enhed
- 10 DC IN
  - Tilslut strøm.
- 11 MP3-LINK
  - Tilslut en ekstern lydenhed.
- 12 Kildevælger
  - Vælg en kilde: **CD,USB** eller **FM**.
  - Sluk enheden.
- 13 -VOLUME +
  - Juster lydstyrken.
- 14 Diskskuffe

## 3 Kom godt i gang



### Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge.

Hvis du kontakter kundeservice, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på undersiden af apparatet.

Skriv numrene her:

Modelnr: \_\_\_\_\_

Serienr: \_\_\_\_\_

---

## Tilslut strømmen

Du kan bruge enten vekselstrøm eller batteri som strømforsyning til denne enhed.

---

## Batteri



### Advarsel

- Risiko for eksplosion! Opbevar ikke batterier i nærheden af varmekilder, sollys eller ild. Kast aldrig batterier i ild.
- Batterier indeholder kemiske stoffer, og de skal derfor bortskaffes på forsvarlig vis.

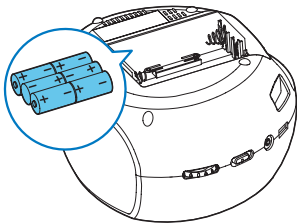


### Bemærk

- Batterier med følger ikke med tilbehøret.

- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Isæt 6 batterier (type: R14/UM2/C) med korrekt polaritet (+/-) som vist.

### 3 Luk batterirummet.



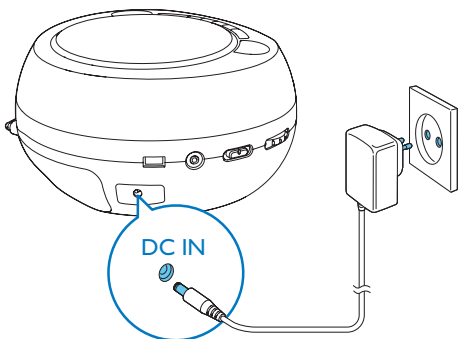
## Vekselstrøm

### ⚠ Advarsel

- Risiko for produktskade! Sørg for, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på undersiden af enheden.
- Risiko for elektrisk stød! Tag altid fat i stikket, når du frakobler strømmen. Hiv aldrig i ledningen.

Tilslut AC-strømadapteren til:

- DC IN-stikket på enheden.
- stikkontakten.



## Tænd

Sæt kildevælgeren på CD, USB eller FM.

## Sluk

Sæt kildevælgeren på OFF.

# 4 Afspilning

## Afspil disk

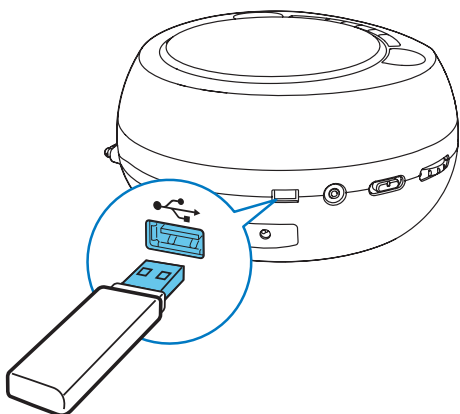
- 1 Sæt kildevælgeren på CD.
- 2 Løft for at åbne diskrummet.
- 3 Indsæt en disk med etiketsiden opad, og luk derefter diskskuffen.
- 4 Tryk på ►|| for at starte afspilningen.
  - Tryk på ►|| for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.
  - Tryk på ■ for at afbryde afspilningen.
  - MP3/WMA-spor: Tryk på - ALBUM + for at vælge et album.
  - Tryk på ◀◀ / ▶▶ for at vælge et spor.
  - Søg inden for et spor ved at holde ◀◀ / ▶▶ nede, og giv derefter slip for at genoptage normal afspilning.

## Afspil fra USB-enhed

### ☰ Bemærk

- Kontroller, at USB-enheden indeholder lydindhold, der kan afspilles.

- 1 Sæt kildevælgeren på USB.
- 2 Sæt USB-enheden i ⚡ -stikket.
  - ↳ Afspilning starter automatisk. Hvis ikke, skal du trykke på ►||.

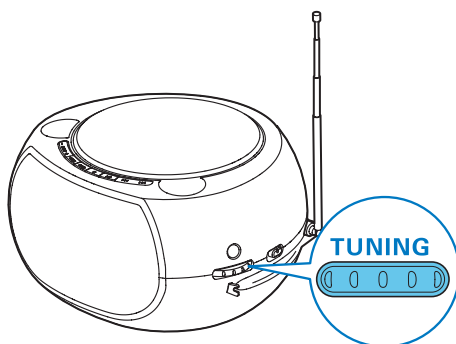


## Lyt til FM-radio

### Bemærk

- Placer antennen så langt væk fra TV, VCR eller andre strålingskilder som muligt.
- Du opnår optimal modtagelse ved at trække antennen helt ud og justere dens position.

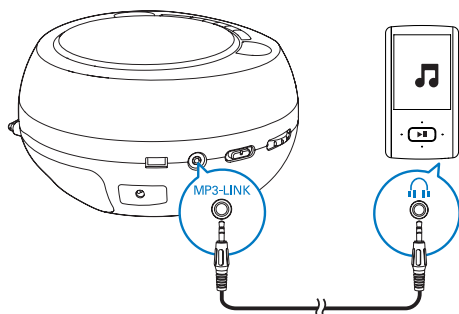
- 1 Sæt kildevælgeren på **FM**.
- 2 Drej på **TUNING** for at finde en FM-radiostation.



## Afspil fra en ekstern enhed

Med denne enhed kan du også lytte til en ekstern lydenhed som f.eks. en MP3-afspiller:

- 1 Sæt kildevælgeren på **CD, USB eller FM**.
- 2 Tilslut MP3-link-kablet (medfølger ikke) til:
  - **MP3-LINK**-stikket på enheden.
  - hovedtelefonstikket på en ekstern enhed.
- 3 Afspil den eksterne enhed (se brugervejledning til enheden).



## Reguler lydstyrken

Under afspilning roterer du **-VOLUME +** for at justere lydstyrken.

### Bemærk

- **MP3-LINK**-stikket er ikke til hovedtelefoner.





# 5 Afspilningstilstande

- ↳ Under afspilning vises [P] (program) og det forudindstillede nummer.
- Slet programmet, når afspilningen stoppes ved at trykke på ■.


---

## Gentag afspilning, eller afspil i vilkårlig rækkefølge

### Gentagelse af afspilning

- 1 Under afspilning skal du trykke på **MODE** gentagne gange for at vælge:
  -  : Afspil det aktuelle spor gentagne gange.
  -  : Afspil alle spor gentagne gange.
- 2 Genoptag normal afspilning ved at trykke på **MODE** gentagne gange, indtil gentagelsesikonerne forsvinder.




### Afspilning i vilkårlig rækkefølge

- 1 Under afspilning trykkes gentagne gange på **MODE**, indtil ikonet  vises.
  - ↳ Alle spor afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- 2 Tryk på **MODE** igen for at vende tilbage til almindelig afspilning.

---

## Programmering af numre

Du kan højst programmere 20 numre

- 1 Tryk på ■ for at standse afspilningen.
- 2 Tryk på **PROG** for at aktivere programmeringstilstanden.
  - ↳ [P01] vises.
- 3 MP3/WMA-spor: Tryk på **- ALBUM +** for at vælge et album.
- 4 Tryk på  /  for at vælge et spor, og tryk derefter på **PROG** for at bekræfte.
- 5 Gentag trin 3 til 4 for at programmere flere spor.
- 6 Tryk på  for at afspille de programmerede spor.

# 6 Produktinformation

## Bemærk

- Produktoplysninger kan ændres uden varsel.

## Specifikationer

### Forstærker

Vurderet effekt	1 x 1 W RMS
Frekvensgang	60 Hz - 16 KHz, -3 dB
Signal-/støjforhold	>57 dB
Samlet harmonisk forvrængning	<1,5 %
MP3-link-indgang	500 mV

### Disk

Samlet harmonisk forvrængning	<1,5 %
Frekvensgang	60 Hz -16 kHz, -3 dB
S/N ratio	>57 dB

### Tuner

Indstillingsområde	FM: 87,5 - 108 MHz
--------------------	--------------------

## Generelt

Strømforsyning	Model: AS110-090-BE110 (Philips); Input: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,5 A;
- Vekselstrøm	Output: 9 V == 1,1 A 6 x 1,5 V R14/UM2/C
- Batteri	

Strømforsøg ved drift	3 W
-----------------------	-----

Strømforsøg ved standby	< 0,5 W
-------------------------	---------

Mål	
- Hovedenhed (B x H x D)	245 x 212 x 130 mm

Vægt	
- Hovedenhed	1,1 kg
- Med emballage	1,5 kg

## Vedligeholdelse

### Rengør kabinettet

- Brug en klud, der er let fugtet med en mild opløsning af et rengøringsmiddel. Benyt ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, sprit, ammoniak eller slibemidler.

### Rengøring af diske

- Når en disk bliver snavset, kan du rengøre den med en rengøringsklud. Aftør disken fra midten og ud til kanten.



- Brug ikke opløsningsmidler som benzen, fortynder, andre tilgængelige rensmidler eller antistatisk spray beregnet til analoge gramfonplader.

## Rengør disklinser

- Efter lang tids brug kan der sætte sig snavs eller støv på den optiske linse. For at sikre god afspilningskvalitet skal linsen rengøres med Philips CD Lens Cleaner eller et andet egnet rengøringsmiddel. Følg instruktionerne til produktet.

---

## USB-afspilningsoplysninger

### Kompatible USB-enheder:

- USB-flashhukommelse (USB1.1)
- USB-flashafspillere (USB1.1)
- Hukommelseskort (kræver en ekstra kortlæser for at fungere sammen med denne enhed)

### Understøttede formater:

- USB- eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstørrelse: 512 byte)
- MP3-bithastighed (datahastighed): 32 - 320 Kbps og variabel bithastighed
- WMA v9 eller ældre
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret
- Antal album/mapper: maksimalt 99
- Antal spor/titler: maksimalt 999
- Filnavn i Unicode UTF8 (maksimal længde: 16 byte)

### Ikke-understøttede formater:

- Tomme album: Et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3-/WMA-filer, og det vil ikke blive vist på displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over: Eksempelvis bliver Word-dokumenter (.doc) og MP3-filer med filtypenavnet .dlf ignoreret, og de afspilles ikke.
- AAC-, WAV-, PCM-lydfiler
- DRM-beskyttede WMA-filer (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-filer i Lossless-format

# 7 Fejlfinding



## Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af enheden.

Prøv aldrig selv at reparere systemet, da garantien i så fald bortfalder.

Hvis der forekommer fejl på enheden, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis der fortsat er problemer, skal du gå til Philips websted på ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Når du kontakter kundeservice, skal du sørge for, at produktet er i nærheden, og at modelnummeret og serienummeret er tilgængelige.

### Ingen strøm

- Kontroller, at enhedens strømkabel er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.
- Isæt batterierne, så polerne (+/-) vender som vist.
- Udskift batteriet.

### Ingen lyd

- Juster lydstyrken.

### Ingen reaktion fra enheden

- Tag batterierne ud, og tænd enheden igen.
- Fjern strømkablet, tilslut det igen, og tænd derefter for enheden igen.

### Der blev ikke fundet nogen disk

- Indsæt en disk.
- Kontroller, om disken er sat omvendt i.
- Vent, indtil kondensen på linsen er fordampet.
- Udskift eller rengør disken.
- Brug en færdiggjort CD eller en disk med korrekt format.

### Dårlig radiomodtagelse

- Øg afstanden mellem enheden og dit TV eller din VCR.
- Træk FM-antennen helt ud.

## Nogle af filerne på USB-enheden kan ikke vises

- Antallet af mapper eller filer på USB-enheden overskrider en bestemt grænse. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Disse filers format understøttes ikke.

## USB-enheden understøttes ikke

- USB-enheden er ikke kompatibel med enheden. Prøv en anden.

# 8 Meddelelse

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Gibson Innovations, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.



Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.



Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

## Miljøoplysninger

Al unødvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), papirmasse (buffer) og polyethylen (poser; beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.

Dette apparat er udstyret med følgende mærkater:



Klasse II-udstyrssymbol



Dette symbol angiver, at apparatet er dobbeltisoleret.



### Bemærk

- Identifikationspladen findes i bunden af apparatet.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

AZ380W\_12\_UM\_V4.0

